

<<园丁集 新月集>>

图书基本信息

书名：<<园丁集 新月集>>

13位ISBN编号：9787040285710

10位ISBN编号：7040285711

出版时间：2012-03-01

出版时间：高等教育出版社

作者：泰戈尔 著  
刘堃 译

页数：128

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<园丁集 新月集>>

### 前言

泰戈尔 (Rabindranath Tagore, 1861 ~ 1941年) 是享誉世界文坛的印度孟加拉语著名诗人、小说家、戏剧家和社会活动家。

他的作品被翻译成多国文字, 广为流传。

1913年, 他因诗集《吉檀迦利》而获得诺贝尔文学奖。

印度人对他的评价是: 『他是我们圣人中的第一人: 不拒绝生命, 而能说出生命之本身, 这就是我们之所以爱他的原因。』

《园丁集》是继《吉檀迦利》之后, 泰戈尔的第二部英文诗集, 创作于1913年。

在这部诗集中, 泰戈尔以细腻灵动的笔触, 深情地歌颂了爱情的激情浪漫、纯洁唯美、忧伤惆怅, 将自己青春时代的体验渗透其中, 堪称一部『青春恋歌』。

同时, 诗人是在多年以后回味青春的美好时吟唱出这些恋歌的, 在无形中带着一种岁月沉淀之后的理性思索, 这就使整部诗集既充盈着青春的热烈, 又闪烁着哲理的光芒。

《新月集》是泰戈尔从自己的孟加拉语诗中选摘翻译为英文的诗集。

在《新月集》中, 泰戈尔秉承了他一贯的诗风, 以一颗赤子之心阐述了他对自然、宇宙和人生的哲理思索。

《新月集》通过对儿童们的游戏的描写, 巧妙地表现了儿童的心理及丰富的想象力, 为我们展示了一个纯洁美好的儿童世界。

那一首首诗仿佛具有深不可测的魔力, 将我们从复杂的成人世界带回到简单快乐的童年时光, 让我们重新忆起儿时的美好。

同时, 他的诗像珍珠一样闪耀着深邃的哲理光芒, 也唤起了我们对一切美好事物的爱心, 深深启迪着我们。

本书节选了《园丁集》和《新月集》中的经典篇章, 以中英文对照的形式辑录在一起, 既保留原著的精髓, 又短小精悍、简洁流畅, 方便读者用最短的时间尽可能多地吸取营养。

相信本书一定能带给读者语言和文学魅力的双重享受。

## <<园丁集 新月集>>

### 内容概要

《轻阅读：世间最温柔的文字·园丁集·新月集》是泰戈尔的第二部英文诗集，共85首诗，是泰戈尔重要的代表作之一。

在这部诗集中，泰戈尔以细腻灵动的笔触，深情地歌颂了爱情的激情浪漫、纯洁唯美、忧伤惆怅，将自己青春时代的体验渗透其中，堪称一部“青春恋歌”。

《新月集》通过对儿童们的游戏的描写，巧妙地表现了儿童的心理及丰富的想象力，为我们展示了一个纯洁美好的儿童世界。

## 作者简介

《轻阅读》编委会，由几十位出版社资深编辑及策划人组成，是一支庞大而经验丰富的团队。他们在出版行业都有成功的策划经验和扎实的编辑功底，对市场中的图书有很强的把控能力，曾多次成功推出了多套市场销售极佳的丛书，在业界赢得了很好的口碑。

<<园丁集 新月集>>

章节摘录

no.1      Servant      Have mercy upon your servant, my Queen!      仆人      可怜可怜您的仆人吧，  
我的女王！  
Queen      The assembly is over and my servants are all gone. Why do you come at this late hour?      女王  
集会已经结束，我的仆人们都走了。  
为什么你这么晚才来呢？  
Servant      When you have finished with others, that is my time.      仆人      您同别人谈话过后，就轮到我了。  
I come to ask what remains for your last servant to do.      我来问有什么遗留的工作，好让您的最后一个仆人去  
做。  
Queen      What can you expect when it is too late?      女王      来迟的你还指望做什么呢？  
Servant      Make me the gardener of your flower garden.      仆人      让我做您花园的园丁吧。  
Queen      What folly is this?      女王      这是什么傻念头啊？  
Servant      I will give up my other work.      仆人      我要放下我的其他工作。  
I throw my swords and lances down in the dust.      我把我的剑和矛丢进尘土。  
Do not send me to distant courts; do not bid me undertake new conquests.      不要派我去遥远的宫廷；  
不要命我去参加新的征战。  
But make me the gardener of your flower garden.      只求您让我做您花园里的园丁。  
Queen      What will your duties be?      女王      你的职责是什么呢？  
Servant      The service of your idle days.      仆人      为您的休闲时光服务。  
I will keep fresh the grassy path where you walk in the morning, where your feet will be greeted with praise at  
every step by the flowers eager for death.      我会让您清晨散步的草径保持新鲜，您每迈一步都将有甘于  
奉献的繁花满怀赞美来迎接您的双足。  
I will swing you in a swing among the branches of the saptaparna, where the early evening moon will struggle  
to kiss your skirt through the leaves.      我会为您摇荡秋千，在七叶树的枝间，傍晚的月亮会竭力穿过树  
叶亲吻您的衣裙。

.....

编辑推荐

经典：阅读中不能忽视之“重”！

在一切作品中，经典的分量是最重的。

经典意味着时间的淘沥、文明的传承、智慧的结晶。

举凡文学、历史、艺术……只要经典，必有最广泛的观众。

因此，古今中外各个领域的经典作品，便有了最强大的生命力和市场号召力。

《轻阅读-人文手卷》书系所选书目，均是经典领域中千锤百炼的经典之作，在吸引读者方面有天然说服力。

浅阅读：阅读中不能忽略之“轻”！

在各种信息不断泛滥、生活节奏日益紧张的今天，人们汲取知识的方式越来越碎片化，阅读普遍呈现出一种“轻浅”特征，人们对厚重的大部头经典图书越来越敬而远之。

如能最大限度地降低人们对经典的敬惧感，增加此类图书的亲合力，便可有效促进销售。

《轻阅读-人文手卷》紧扣“轻”字，全力塑建经典阅读“轻模式”，便是这一理念的实践。

书名：书名的重要性毋庸赘言。

“轻阅读”在信息传递上一语中的、直指人心，兼具与众不同的小资情调；“人文手卷”之“手卷”概念来自中国传统绘画艺术中的一种典型形制：卷轴长卷。

后经衍伸，凡篇幅精简、长短适度、形制入手随形的图书形式均可称为“手卷”。

“人文手卷”借手卷二字，传递形制轻巧之意，颇具历史文化内涵，与“轻阅读”相得益彰。

视觉：在消费时，“好看”往往指形式，而不是内容。

人们偏爱一切美的事物，被形式引诱导致的消费远远大于内容。

美女如此，香车如此，华服如此，豪宅如此，图书也如此。

基于此，《轻阅读》在“好看”上力求尽善尽美：封面设计：前所未有的惊艳。

大胆突破经典惯有之典雅、厚重形象，在色彩、纹饰上均以繁花似锦、光鲜亮丽为第一要义，辅以水晶塑料书封，绝对抢眼、惊艳。

内文设计：摄人心魄的妖艳。

业界顶级设计师亲自操刀，逐一精雕细琢，彩色印刷，页页不同，本本不同，每部书的翻阅都变是一次醉人的视觉旅行。

厚度：百余页，157g铜版，薄不至于单薄，厚不至于笨拙，“轻”得恰到好处！

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>